KOMISJA
EUROPEJSKA

Bruksela, dnia 8.10.2019 r.
COM(2019) 453 final

2019/0211 (NLE)

Wniosek

ROZPORZĄDZENIE RADY

ustalające uprawnienia do połowów na rok 2020 w odniesieniu do niektórych stad ryb i grup stad ryb w Morzu Śródziemnym i Morzu Czarnym

UZASADNIENIE

1. KONTEKST WNIOSKU

• Przyczyny i cele wniosku

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1380/2013 w sprawie wspólnej polityki rybołówstwa[1] („rozporządzenie podstawowe w sprawie WPRyb") ma zapewnić wykorzystywanie żywych zasobów wodnych w sposób zrównoważony pod względem gospodarczym, środowiskowym i społecznym. Jednym z istotnych narzędzi w tym względzie jest coroczne ustalanie uprawnień do połowów. Wszystkie rozporządzenia dotyczące uprawnień do połowów muszą ograniczać eksploatację stad ryb do poziomów zgodnych z ogólnymi celami wspólnej polityki rybołówstwa (WPRyb).

Celem niniejszego wniosku jest ustalenie uprawnień do połowów w odniesieniu do niektórych stad ryb i grup stad ryb w Morzu Śródziemnym i Morzu Czarnym.

W następstwie przyjęcia i wejścia w życie wieloletniego planu połowów eksploatujących stada denne w zachodniej części Morza Śródziemnego[2], w niniejszym wniosku ustanawia się uprawnienia do połowów – wyrażone w kategoriach maksymalnego dopuszczalnego nakładu połowowego – przysługujące zainteresowanym państwom członkowskim w tym regionie (Hiszpania, Francja i Włochy).

W niniejszym wniosku ustalono również uprawnienia do połowów wynikające z porozumień zawartych w ramach Generalnej Komisji Rybołówstwa Morza Śródziemnego (GFCM) – regionalnej organizacji ds. zarządzania rybołówstwem, która jest odpowiedzialna za ochronę żywych zasobów morskich w Morzu Śródziemnym i Morzu Czarnym oraz zarządzanie nimi. Unia Europejska jest członkiem GFCM wraz z Bułgarią, Chorwacją, Cyprem, Francją, Grecją, Włochami, Maltą, Rumunią, Słowenią i Hiszpanią. Środki przyjęte w ramach GFCM są wiążące dla jej członków.

Ponadto w odniesieniu do Morza Czarnego w niniejszym wniosku ustanawia się kwoty autonomiczne dotyczące szprota w celu utrzymania obecnego poziomu śmiertelności połowowej. W odniesieniu do turbota wniosek wprowadza wartości TAC i kwoty ustanowione przez GFCM.

Nadrzędnym celem jest doprowadzenie stad do poziomów, które pozwolą uzyskać maksymalny podtrzymywalny połów (MSY) i utrzymanie ich na tych poziomach. Ten cel został wyraźnie włączony do rozporządzenia podstawowego WPRyb, którego art. 2 ust. 2 stanowi, że „cel ten należy osiągnąć w miarę możliwości do 2015 r., a [...] w odniesieniu do wszystkich stad – najpóźniej do 2020 r.". Odzwierciedla to zobowiązanie podjęte przez Unię dotyczące wniosków ze Światowego Szczytu w sprawie Zrównoważonego Rozwoju w Johannesburgu w 2002 r. oraz związanego z nim planu wdrażania. Z drugiej strony, biorąc pod uwagę bliskość terminu wyznaczonego na 2020 r. oraz wynikające z tego bardzo znaczące ograniczenia nakładu połowowego, przepisy planu wieloletniego dotyczącego stad

[1] Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1380/2013 z dnia 11 grudnia 2013 r. w sprawie wspólnej polityki rybołówstwa, zmieniające rozporządzenia Rady (WE) nr 1954/2003 i (WE) nr 1224/2009 oraz uchylające rozporządzenia Rady (WE) nr 2371/2002 i (WE) nr 639/2004 oraz decyzję Rady 2004/585/WE (Dz.U. L 354 z 28.12.2013, s. 22).

[2] Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2019/1022 z dnia 20 czerwca 2019 r. ustanawiające plan wieloletni połowów eksploatujących stada denne w zachodniej części Morza Śródziemnego i zmieniające rozporządzenie (UE) nr 508/2014 (Dz.U. L 172 z 26.6.2019, s. 1).

dennych w zachodniej części Morza Śródziemnego mają na celu osiągnięcie śmiertelności połowowej na poziomie maksymalnego podtrzymywalnego połowu w sposób progresywny i stopniowy, w miarę możliwości do 2020 r., a najpóźniej do dnia 1 stycznia 2025 r.

Mimo że po raz pierwszy proponuje się przyjęcie odrębnego rozporządzenia w sprawie uprawnień do połowów w odniesieniu do Morza Śródziemnego i Morza Czarnego, proces ustalania uprawnień do połowów ma charakter rocznego cyklu zarządzania. Uprawnienia do połowów przyjęto w poprzednich latach w odniesieniu do Morza Czarnego[3] i obszaru objętego porozumieniem GFCM[4]. W 2020 r. należy również – po przyjęciu i wejściu w życie planu wieloletniego – ustanowić uprawnienia do połowów w odniesieniu do stad dennych w zachodniej części Morza Śródziemnego.

- **Spójność z przepisami obowiązującymi w tej dziedzinie polityki**

Proponowane środki opracowano zgodnie z celami i przepisami wspólnej polityki rybołówstwa.

- **Spójność z innymi politykami Unii**

Proponowane środki są spójne z polityką Unii w zakresie zrównoważonego rozwoju.

2. PODSTAWA PRAWNA, POMOCNICZOŚĆ I PROPORCJONALNOŚĆ

- **Podstawa prawna**

Podstawę prawną wniosku stanowi art. 43 ust. 3 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej (TFUE).

- **Pomocniczość (w przypadku kompetencji niewyłącznych)**

Wniosek jest przedmiotem wyłącznej kompetencji Unii, o której mowa w art. 3 ust. 1 lit. d) TFUE. Zasada pomocniczości nie ma zatem zastosowania.

- **Proporcjonalność**

Wniosek jest zgodny z zasadą proporcjonalności, ponieważ WPRyb jest polityką wspólną. Zgodnie z art. 43 ust. 3 TFUE na Radzie spoczywa obowiązek przyjęcia środków dotyczących ustalania i przydziału uprawnień do połowów.

W proponowanym rozporządzeniu Rady przydziela się państwom członkowskim uprawnienia do połowów. Uwzględniając art. 16 i 17 rozporządzenia podstawowego w sprawie WPRyb państwa członkowskie mają swobodę rozdzielania tych uprawnień między statki pływające pod ich banderą według własnego uznania. Dlatego też państwa członkowskie mają dużą swobodę przy wyborze społeczno-gospodarczego modelu wykorzystywania przydzielonych im uprawnień do połowów.

Niniejszy wniosek nie ma żadnych nowych konsekwencji finansowych dla państw członkowskich.

---

[3] Rozporządzenie Rady (UE) 2018/2058 z dnia 17 grudnia 2018 r. ustalające uprawnienia do połowów na rok 2019 w odniesieniu do niektórych stad ryb i grup stad ryb w Morzu Czarnym (Dz.U. L 329 z 27.12.2018, s. 8).

[4] Rozporządzenie Rady (UE) 2019/124 z dnia 30 stycznia 2019 r. ustalające uprawnienia do połowów na rok 2019 w odniesieniu do niektórych stad ryb i grup stad ryb, mające zastosowanie w wodach Unii oraz, dla unijnych statków rybackich, w niektórych wodach nienależących do Unii (Dz.U. L 29 z 31.1.2019, s. 1).

- **Wybór instrumentu**

Proponowanym instrumentem jest rozporządzenie Rady.

Niniejszy wniosek dotyczy zarządzania rybołówstwem w oparciu o art. 43 ust. 3 TFUE oraz zgodnie z art. 16 rozporządzenia (UE) nr 1380/2013.

3. WYNIKI OCEN *EX POST*, KONSULTACJI Z ZAINTERESOWANYMI STRONAMI I OCEN SKUTKÓW

- **Oceny *ex post*/kontrole sprawności obowiązującego prawodawstwa**

Nie dotyczy.

- **Konsultacje z zainteresowanymi stronami**

Konsultacje z zainteresowanymi stronami przeprowadzono w oparciu o komunikat Komisji do Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie stanu realizacji wspólnej polityki rybołówstwa oraz konsultacji dotyczących uprawnień do połowów na 2020 r.[5]

- **Gromadzenie i wykorzystanie wiedzy eksperckiej**

Ocena stanu stad w Morzu Śródziemnym i Morzu Czarnym opiera się na najnowszych pracach Komitetu Naukowo-Technicznego i Ekonomicznego ds. Rybołówstwa (STECF), Naukowego Komitetu Doradczego GFCM ds. Rybołówstwa (SAC) oraz grupy roboczej GFCM ds. Morza Czarnego (WGBS).

- **Ocena skutków**

Zakres rozporządzenia w sprawie uprawnień do połowów jest ograniczony przez art. 43 ust. 3 TFUE.

Wniosek Komisji dotyczący rozporządzenia podstawowego w sprawie WPRyb oraz wniosek w sprawie wieloletniego planu dotyczącego połowów dennych w zachodniej części Morza Śródziemnego zostały należycie opracowane na podstawie ocen skutków[6]. Jednym z głównych instrumentów zawartych w rozporządzeniu podstawowym w sprawie WPRyb zmierzających do osiągnięcia celów określonych w art. 2 tego rozporządzenia jest ustalanie uprawnień do połowów. W odniesieniu do planu wieloletniego wprowadzono system nakładu połowowego w celu rozwiązania problemu przełowienia w ramach połowów dennych w zachodniej części Morza Śródziemnego.

W przypadku uprawnień do połowów ustalonych przez GFCM zarówno w odniesieniu do Morza Śródziemnego, jak i Morza Czarnego, niniejszy wniosek zasadniczo wdraża środki uzgodnione na szczeblu międzynarodowym. Wszelkie elementy związane z oceną ewentualnych skutków uprawnień do połowów są analizowane na etapie przygotowywania i prowadzenia negocjacji międzynarodowych, w których uzgadnia się ze stronami trzecimi uprawnienia Unii do połowów.

We wniosku uwzględnia się nie tylko problemy w krótkiej perspektywie, lecz także podejście długofalowe, zgodnie z którym poziom połowów jest stopniowo dostosowywany do poziomów gwarantujących długookresowe zrównoważenie.

---

[5] Komunikat Komisji do Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie stanu realizacji wspólnej polityki rybołówstwa oraz konsultacji dotyczących uprawnień do połowów na 2020 r., COM(2019) 274 final.

[6] Odpowiednio SEC(2011) 891 final z 13.7.2011 oraz SWD(2018) 59 i 60 final z 8.3.2018.

- **Sprawność regulacyjna i uproszczenie**

Nie dotyczy.

- **Prawa podstawowe**

Nie dotyczy.

4. WPŁYW NA BUDŻET

Wniosek nie ma wpływu finansowego na budżet.

5. ELEMENTY FAKULTATYWNE

- **Plany wdrożenia i monitorowanie, ocena i sprawozdania**

Niniejszy wniosek zostanie wdrożony zgodnie z obowiązującymi zasadami wspólnej polityki rybołówstwa. Monitorowanie i przestrzeganie przepisów zostanie zapewnione zgodnie z przepisami rozporządzenia Rady (WE) nr 1224/2009.

- **Szczegółowe objaśnienia poszczególnych przepisów wniosku**

W niniejszym wniosku ustala się uprawnienia do połowów na 2020 r. przysługujące państwom członkowskim w odniesieniu do niektórych stad ryb i grup stad ryb w Morzu Śródziemnym i Morzu Czarnym. Uprawnienia do połowów obejmują w szczególności:

1. system nakładu połowowego w odniesieniu do trawlerów eksploatujących stada denne w zachodniej części Morza Śródziemnego. Nowy plan wieloletni dotyczący połowów dennych w zachodniej części Morza Śródziemnego wszedł w życie w dniu 16 lipca 2019 r. Zgodnie z postanowieniami tego planu Rada co roku ustala maksymalny dopuszczalny nakład połowowy dla każdej grupy nakładu połowowego w podziale na państwa członkowskie oraz grupy stad określone w załączniku I do tego planu. W odniesieniu do pierwszego roku realizacji planu maksymalny dopuszczalny nakład połowowy należy zmniejszyć o 10 % w stosunku do poziomu odniesienia (od dnia 1 stycznia 2015 r. do dnia 31 grudnia 2017 r.) obliczonego przez każde państwo członkowskie dla każdej grupy nakładu połowowego lub każdego podobszaru geograficznego;
2. środki przyjęte przez GFCM i mające zastosowanie na Morzu Śródziemnym. Środki te obejmują: okres zamknięty w odniesieniu do węgorza europejskiego na całym Morzu Śródziemnym (podobszary geograficzne 1–27) oraz limity połowowe i ograniczenia nakładu połowowego w odniesieniu do małych gatunków pelagicznych w Morzu Adriatyckim (podobszary geograficzne 17 i 18). Środki te zostały wprowadzone na dorocznym posiedzeniu GFCM w 2018 r. Ponadto wniosek zawiera ograniczenia nakładu połowowego dotyczące stad dennych w Morzu Adriatyckim (podobszary geograficzne 17 i 18), które mają zostać przyjęte na dorocznym posiedzeniu GFCM w 2019 r., które ma się odbyć w dniach 4–8 listopada 2019 r. W oczekiwaniu na wprowadzenie tych środków, ponieważ nie odbyło się jeszcze doroczne posiedzenie GFCM, w niniejszym wniosku oznaczono je jako „pm” (*pro memoria*). Zostaną one zaktualizowane po ich przyjęciu przez GFCM;
3. uprawnienia do połowów w Morzu Czarnym. Obejmują one: a) kwotę autonomiczną w odniesieniu do szprota opartą na opiniach naukowych, zgodnie z którymi konieczne jest utrzymanie obecnego poziomu śmiertelności połowowej w celu zapewnienia zrównoważenia stada; b) całkowity dopuszczalny połów (TAC)

i przydział kwot w odniesieniu do turbota w ramach nowego wieloletniego planu zarządzania połowami turbota, który zostanie przyjęty na dorocznej sesji GFCM w 2019 r. TAC i kwoty w odniesieniu do turbota oznaczono we wniosku jako „pm” do czasu ich przyjęcia przez GFCM.

2019/0211 (NLE)

Wniosek

ROZPORZĄDZENIE RADY

ustalające uprawnienia do połowów na rok 2020 w odniesieniu do niektórych stad ryb i grup stad ryb w Morzu Śródziemnym i Morzu Czarnym

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 43 ust. 3,

uwzględniając wniosek Komisji Europejskiej,

a także mając na uwadze, co następuje:

(1) Art. 43 ust. 3 TFUE stanowi, że Rada, na wniosek Komisji, przyjmuje środki dotyczące ustalania i przydziału uprawnień do połowów.

(2) Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1380/2013[7] zawiera wymóg przyjęcia środków ochrony z uwzględnieniem dostępnych opinii naukowych, technicznych i ekonomicznych, w tym, w odpowiednich przypadkach, sprawozdań przygotowanych przez Komitet Naukowo-Techniczny i Ekonomiczny ds. Rybołówstwa (STECF).

(3) Rada zobowiązana jest do przyjęcia środków dotyczących ustalenia i przydziału uprawnień do połowów, w tym – w stosownych przypadkach – określonych warunków funkcjonalnie z nimi związanych. Art. 16 ust. 4 rozporządzenia (UE) nr 1380/2013 stanowi, że uprawnienia do połowów należy ustalać zgodnie z celami wspólnej polityki rybołówstwa (WPRyb), określonymi w art. 2 ust. 2 tego rozporządzenia. Art. 16 ust. 1 rozporządzenia (UE) nr 1380/2013 stanowi, że uprawnienia do połowów przydziela się państwom członkowskim w taki sposób, by zapewnić względną stabilność działalności połowowej dla każdego państwa członkowskiego i w odniesieniu do każdego stada lub rodzaju rybołówstwa.

(4) Art. 16 ust. 4 rozporządzenia (UE) nr 1380/2013 przewiduje, że w odniesieniu do stad objętych poszczególnymi planami wieloletnimi uprawnienia do połowów należy ustalać zgodnie z zasadami określonymi w tych planach.

(5) Plan wieloletni połowów eksploatujących stada denne w zachodniej części Morza Śródziemnego został ustanowiony rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2019/1022[8] i wszedł w życie w dniu 16 lipca 2019 r. Zgodnie z art. 4 ust. 1 tego rozporządzenia uprawnienia do połowów w odniesieniu do stad wymienionych w art. 1 tego rozporządzenia należy ustalić z myślą o osiągnięciu śmiertelności

[7] Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1380/2013 z dnia 11 grudnia 2013 r. w sprawie wspólnej polityki rybołówstwa, zmieniające rozporządzenia Rady (WE) nr 1954/2003 i (WE) nr 1224/2009 oraz uchylające rozporządzenia Rady (WE) nr 2371/2002 i (WE) nr 639/2004 oraz decyzję Rady 2004/585/WE (Dz.U. L 354 z 28.12.2013, s. 22).

[8] Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2019/1022 z dnia 20 czerwca 2019 r. ustanawiające plan wieloletni połowów eksploatujących stada denne w zachodniej części Morza Śródziemnego i zmieniające rozporządzenie (UE) nr 508/2014 (Dz.U. L 172 z 26.6.2019, s. 1).

połowowej na poziomie maksymalnego podtrzymywalnego połowu (MSY) w sposób progresywny i stopniowy w miarę możliwości do 2020 r. i najpóźniej do dnia 1 stycznia 2025 r. Uprawnienia do połowów należy wyrazić jako maksymalny dopuszczalny nakład połowowy i ustalić zgodnie z systemem nakładu połowowego określonym w art. 7 rozporządzenia (UE) 2019/1022. W związku z tym w 2020 r. maksymalny dopuszczalny nakład połowowy powinien zostać zmniejszony o 10 % w stosunku do poziomu odniesienia określonego zgodnie z art. 7 ust. 4 tego rozporządzenia.

(6) Na 42. dorocznym posiedzeniu w 2018 r. Generalna Komisja ds. Rybołówstwa Morza Śródziemnego (GFCM) przyjęła zalecenie GFCM/42/2018/1 ustanawiające środki zarządzania dotyczące węgorza europejskiego (*Anguilla anguilla* L.) w Morzu Śródziemnym (podobszary geograficzne GFCM 1–27). Środki te obejmują coroczny okres zamknięcia wynoszący kolejne trzy miesiące, który każde państwo członkowskie powinno zdefiniować zgodnie z celami w zakresie ochrony określonymi w rozporządzeniu (WE) nr 1100/2007[9], swoim krajowym planem zarządzania węgorzem oraz czasowymi modelami migracji węgorza w danym państwie członkowskim. Zamknięcie ma zastosowanie do wszystkich wód morskich Morza Śródziemnego, a także wód słonawych, takich jak estuaria, laguny przybrzeżne i wody przejściowe, zgodnie z zaleceniem. Środek ten należy wprowadzić do prawa Unii.

(7) Na 42. dorocznym posiedzeniu w 2018 r. GFCM przyjęła również zalecenie GFCM/42/2018/8, w którym ustalono limity połowowe i ograniczenia nakładu połowowego w odniesieniu do małych stad pelagicznych na lata 2019, 2020 i 2021 w podobszarach geograficznych GFCM 17 i 18 (Morze Adriatyckie). Należy wprowadzić te środki do prawa Unii. Maksymalne limity połowowe są ustalane wyłącznie na jeden rok oraz bez uszczerbku dla wszelkich innych środków przyjmowanych w przyszłości, a także wszelkiego ewentualnego podziału między państwa członkowskie.

(8) Na 43. dorocznym posiedzeniu w 2019 r. GFCM przyjęła zalecenie GFCM/43/2019/xx ustanawiające środki zarządzania stadami dennymi w podobszarach geograficznych GFCM 17 i 18 (Morze Adriatyckie), które wprowadziło system nakładu połowowego dla niektórych stad dennych. Należy wprowadzić te środki do prawa Unii.

[*motyw, odpowiednie artykuły i załączniki zostaną zaktualizowane po dorocznym posiedzeniu*]

(9) Uwzględniając specyfikę floty słoweńskiej i jej marginalny wpływ na stada małych gatunków pelagicznych i stada denne, należy zachować istniejące wzorce połowowe oraz zapewnić dostęp floty słoweńskiej do określonej minimalnej ilości małych gatunków pelagicznych i minimalnej kwoty nakładu połowowego w odniesieniu do stad dennych.

(10) Na 43. dorocznym posiedzeniu w 2019 r. GFCM przyjęła zalecenie GFCM/43/2019/xx zmieniające zalecenie GFCM/41/2017/4 w sprawie wieloletniego planu zarządzania połowami turbota w Morzu Czarnym (podobszar geograficzny GFCM 29). W zaleceniu tym wprowadza się zaktualizowany regionalny całkowity dopuszczalny połów (TAC) i system przydziału kwot w odniesieniu do turbota oraz dalsze środki ochrony w odniesieniu do tego stada, w szczególności dwumiesięczny

[9] Rozporządzenie Rady (WE) nr 1100/2007 z dnia 18 września 2007 r. ustanawiające środki służące odbudowie zasobów węgorza europejskiego (Dz.U. L 248 z 22.9.2007, s. 17).

okres zamknięcia i ograniczenie dni połowowych do 180 dni w roku. Należy wprowadzić te środki do prawa Unii.

[*motyw, odpowiednie artykuły i załączniki zostaną zaktualizowane po dorocznym posiedzeniu*]

(11) Zgodnie z opiniami naukowymi wydanymi przez GFCM, aby zapewnić zrównoważenie stada szprota w Morzu Czarnym, należy utrzymać obecny poziom śmiertelności połowowej. Należy zatem nadal ustalać kwotę autonomiczną w odniesieniu do tego stada.

(12) Uprawnienia do połowów należy ustalać na podstawie dostępnych opinii naukowych, biorąc pod uwagę aspekty biologiczne i społeczno-ekonomiczne i gwarantując sprawiedliwe traktowanie poszczególnych sektorów rybołówstwa, a także z uwzględnieniem opinii przedstawianych przez zainteresowane strony w trakcie konsultacji.

(13) W rozporządzeniu Rady (WE) nr 847/96[10] wprowadzono dodatkowe warunki dotyczące corocznego zarządzania TAC, w tym, w art. 3 i 4 tego rozporządzenia, przepisy dotyczące elastyczności w odniesieniu do zasobów objętych przezornościowymi i analitycznymi TAC. Zgodnie z art. 2 tego rozporządzenia, ustalając TAC, Rada ma wskazać, do których stad nie będą miały zastosowania jego art. 3 lub 4, w szczególności ze względu na biologiczny stan tych stad. Ostatnio w odniesieniu do wszystkich stad objętych obowiązkiem wyładunku na podstawie art. 15 ust. 9 rozporządzenia (UE) nr 1380/2013 wprowadzono mechanizm elastyczności obejmującej kolejny rok. W związku z tym, w celu uniknięcia nadmiernej elastyczności, która zagroziłaby zasadzie racjonalnej i odpowiedzialnej eksploatacji żywych zasobów morza, utrudniłaby realizację celów WPRyb i pogorszyłaby biologiczny stan stad, należy ustalić, że art. 3 i 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96 mają zastosowanie do analitycznych TAC tylko wówczas, gdy nie korzysta się z elastyczności obejmującej kolejny rok przewidzianej w art. 15 ust. 9 rozporządzenia (UE) nr 1380/2013.

(14) Korzystanie z określonych w niniejszym rozporządzeniu uprawnień do połowów dostępnych dla unijnych statków rybackich podlega rozporządzeniu Rady (WE) nr 1224/2009[11], a w szczególności jego art. 33 i 34, dotyczącym zapisu połowów i nakładu połowowego oraz przekazywania danych dotyczących wyczerpania uprawnień do połowów. Należy zatem określić kody, które państwa członkowskie mają stosować przy przesyłaniu Komisji danych dotyczących wyładunków stad objętych zakresem niniejszego rozporządzenia.

(15) Aby nie zakłócić działalności połowowej oraz zapewnić unijnym rybakom środki utrzymania, niniejsze rozporządzenie powinno być stosowane od dnia 1 stycznia 2020 r. W związku z pilnym charakterem niniejsze rozporządzenie powinno wejść w życie natychmiast po jego opublikowaniu.

---

[10] Rozporządzenie Rady (WE) nr 847/96 z dnia 6 maja 1996 r. wprowadzające dodatkowe, ustalane z roku na rok, warunki zarządzania ogólnym dopuszczalnym połowem (TAC) i kwotami (Dz.U. L 115 z 9.5.1996, s. 3).

[11] Rozporządzenie Rady (WE) nr 1224/2009 z dnia 20 listopada 2009 r. ustanawiające unijny system kontroli w celu zapewnienia przestrzegania przepisów wspólnej polityki rybołówstwa, zmieniające rozporządzenia (WE) nr 847/96, (WE) nr 2371/2002, (WE) nr 811/2004, (WE) nr 768/2005, (WE) nr 2115/2005, (WE) nr 2166/2005, (WE) nr 388/2006, (WE) nr 509/2007, (WE) nr 676/2007, (WE) nr 1098/2007, (WE) nr 1300/2008, (WE) nr 1342/2008 i uchylające rozporządzenia (EWG) nr 2847/93, (WE) nr 1627/94 oraz (WE) nr 1966/2006 (Dz.U. L 343 z 22.12.2009, s. 1).

(16) Uprawnienia do połowów należy stosować w pełnej zgodności z mającym zastosowanie prawem Unii,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

TYTUŁ I
PRZEPISY OGÓLNE

Artykuł 1
Przedmiot

W niniejszym rozporządzeniu ustala się uprawnienia do połowów na 2020 r. dostępne na Morzu Śródziemnym i Morzu Czarnym w odniesieniu do niektórych stad ryb i grup stad ryb.

Artykuł 2
Zakres

1. Niniejsze rozporządzenie ma zastosowanie do unijnych statków rybackich eksploatujących następujące stada ryb:

a) węgorz europejski (*Anguilla anguilla* L.) w Morzu Śródziemnym zgodnie z definicją w art. 4 lit. b);

b) bladoczerwona krewetka głębinowa (*Aristeus antennatus*), krewetka głębokowodna różowa (*Parapenaeus longirostris*), czerwona krewetka głębinowa (*Aristaeomorpha foliacea*), morszczuk europejski (*Merluccius merluccius*), homarzec (*Nephrops norvegicus*) i barwena (*Mullus barbatus*) w zachodniej części Morza Śródziemnego zgodnie z definicją w art. 4 lit. c);

c) sardela europejska (*Engraulis encrasicolus*) i sardynka europejska (*Sardina pilchardus*) w Morzu Adriatyckim zgodnie z definicją w art. 4 lit. d);

d) morszczuk europejski (*Merluccius merluccius*), homarzec (*Nephrops norvegicus*), sola (*Solea solea)*, krewetka głębokowodna różowa (*Parapenaeus longirostris*) i barwena (*Mullus barbatus*) w Morzu Adriatyckim zgodnie z definicją w art. 4 lit. d);

e) szprot (*Sprattus sprattus*) i turbot (*Psetta maxima*) w Morzu Czarnym zgodnie z definicją w art. 4 lit. e).

2. Niniejsze rozporządzenie ma również zastosowanie do połowów rekreacyjnych, jeżeli zostały one wyraźnie wskazane w odnośnych przepisach.

Artykuł 3
Definicje

Do celów niniejszego rozporządzenia zastosowanie mają definicje zawarte w art. 4 rozporządzenia (UE) nr 1380/2013. Ponadto stosuje się następujące definicje:

a) „wody międzynarodowe” oznaczają wody niepodlegające suwerenności lub jurysdykcji żadnego państwa;

b) „połowy rekreacyjne” oznaczają niekomercyjną działalność połowową, w przypadku której żywe zasoby morza są eksploatowane do celów rekreacji, turystyki lub sportu;

c) „całkowity dopuszczalny połów” (TAC) oznacza:

(i) w przypadku połowów podlegających wyłączeniu z obowiązku wyładunku, o którym mowa w art. 15 ust. 4–7 rozporządzenia (UE) nr 1380/2013 – ilość ryb, którą można wyładować każdego roku z poszczególnych stad;

(ii) w przypadku wszystkich pozostałych połowów – ilość ryb, którą można odłowić w ciągu roku;

d) „kwota” oznacza część TAC przydzieloną Unii lub państwu członkowskiemu;

e) „unijna kwota autonomiczna” oznacza limit połowowy autonomicznie przydzielony unijnym statkom rybackim w obliczu braku uzgodnionych TAC;

f) „kwota analityczna” oznacza unijną kwotę autonomiczną, w odniesieniu do której dostępna jest ocena analityczna;

g) „ocena analityczna” oznacza ilościową ocenę tendencji zachodzących w obrębie określonego stada, opartą na danych dotyczących biologii i eksploatacji stada, których jakość w świetle analizy naukowej okazała się wystarczająco wysoka, aby możliwe było wydanie opinii naukowej dotyczącej przyszłych połowów.

Artykuł 4
Obszary połowowe

Do celów niniejszego rozporządzenia stosuje się następujące definicje obszarów:

a) „podobszary geograficzne GFCM” (Generalnej Komisji Rybołówstwa Morza Śródziemnego) oznaczają obszary określone w załączniku I do rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1343/2011[12];

b) „Morze Śródziemne” oznacza wody w podobszarach geograficznych GFCM 1–27, jak określono w załączniku I do rozporządzenia (UE) nr 1343/2011;

c) „zachodnia część Morza Śródziemnego” oznacza wody w podobszarach geograficznych GFCM 1, 2, 5, 6, 7, 8, 9, 10 i 11, jak określono w załączniku I do rozporządzenia (UE) nr 1343/2011;

d) „Morze Adriatyckie” oznacza wody w podobszarach geograficznych GFCM 17 i 18, jak określono w załączniku I do rozporządzenia (UE) nr 1343/2011;

e) „Morze Czarne” oznacza wody w podobszarze geograficznym GFCM 29, jak określono w załączniku I do rozporządzenia (UE) nr 1343/2011.

[12] Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1343/2011 z dnia 13 grudnia 2011 r. w sprawie niektórych przepisów dotyczących połowów na obszarze objętym porozumieniem GFCM (Generalnej Komisji Rybołówstwa Morza Śródziemnego) oraz zmiany rozporządzenia Rady (WE) nr 1967/2006 w sprawie środków zarządzania zrównoważoną eksploatacją zasobów rybołówstwa Morza Śródziemnego (Dz.U. L 347 z 30.12.2011, s. 44).

TYTUŁ II

UPRAWNIENIA DO POŁOWÓW

ROZDZIAŁ I

Morze Śródziemne

Artykuł 5
Węgorz europejski

1. Wszystkie działania unijnych statków rybackich i inna unijna działalność połowowa polegająca na połowach węgorza europejskiego (*Anguilla anguilla* L.), mianowicie połowy ukierunkowane, połowy przypadkowe i rekreacyjne, podlegają przepisom niniejszego artykułu.
2. Niniejszy artykuł ma zastosowanie do Morza Śródziemnego i wód słonawych, takich jak estuaria, laguny przybrzeżne i wody przejściowe.
3. Zabrania się unijnym statkom rybackim połowów węgorza europejskiego w wodach Unii i wodach międzynarodowych Morza Śródziemnego w okresie obejmującym trzy kolejne miesiące, który zostanie ustalony przez każde państwo członkowskie. Okres zamknięcia połowów musi być spójny z celami w zakresie ochrony określonymi w rozporządzeniu (WE) nr 1100/2007[13], z obowiązującymi krajowymi planami zarządzania oraz z czasowymi modelami migracji węgorza europejskiego w danym państwie członkowskim. Państwa członkowskie informują Komisję o ustalonym okresie nie później niż miesiąc przed wejściem w życie tego zamknięcia, a w każdym przypadku nie później niż w dniu 31 stycznia 2020 r.

ROZDZIAŁ II

Zachodnie Morze Śródziemne

Artykuł 6
Stada denne

1. Maksymalny dopuszczalny nakład połowowy na 2020 r. w odniesieniu do stad dennych w zachodniej części Morza Śródziemnego określono w załączniku I do niniejszego rozporządzenia.
2. Państwa członkowskie zarządzają maksymalnym dopuszczalnym nakładem połowowym zgodnie z art. 9 rozporządzenia (UE) 2019/1022.

[13] Rozporządzenie Rady (WE) nr 1100/2007 z dnia 18 września 2007 r. ustanawiające środki służące odbudowie zasobów węgorza europejskiego (Dz.U. L 248 z 22.9.2007, s. 17).

Artykuł 7
Przekazywanie danych

Państwa członkowskie rejestrują i przekazują Komisji dane dotyczące nakładu połowowego zgodnie z art. 10 rozporządzenia (UE) 2019/1022.

Przy przekazywaniu Komisji danych dotyczących nakładu połowowego zgodnie z niniejszym artykułem państwa członkowskie stosują kody grup nakładu połowowego określone w załączniku I do niniejszego rozporządzenia.

ROZDZIAŁ III

Morze Adriatyckie

Artykuł 8
Małe gatunki pelagiczne

1. Połowy sardynki europejskiej (*Sardina pilchardus*) i sardeli europejskiej (*Engraulis encrasicolus*) prowadzone przez unijne statki rybackie na Morzu Adriatyckim nie przekraczają poziomów określonych w załączniku II do niniejszego rozporządzenia.
2. Unijne statki rybackie prowadzące ukierunkowane połowy sardynki europejskiej i sardeli europejskiej w Morzu Adriatyckim nie mogą przekraczać 180 dni połowowych rocznie. W ramach tej łącznej liczby 180 dni połowowych podczas maksymalnie 144 dni połowowych można prowadzić ukierunkowane połowy sardynki europejskiej i podczas maksymalnie 144 dni połowowych można prowadzić ukierunkowane połowy sardeli europejskiej.

Artykuł 9
Stada denne

1. Maksymalny dopuszczalny nakład połowowy na 2020 r. w odniesieniu do stad dennych w Morzu Adriatyckim określono w załączniku II do niniejszego rozporządzenia.
2. Państwa członkowskie zarządzają maksymalnym dopuszczalnym nakładem połowowym zgodnie z art. 26–35 rozporządzenia Rady (WE) nr 1224/2009.

Artykuł 10
Przekazywanie danych

Państwa członkowskie, przedkładając Komisji zgodnie z art. 33 i 34 rozporządzenia (WE) nr 1224/2009 dane dotyczące wyładunków ilości złowionych ze stad, stosują kody stad określone w załączniku II do niniejszego rozporządzenia.

ROZDZIAŁ IV

Morze Czarne

Artykuł 11
Przydział uprawnień do połowów szprota

Unijną kwotę autonomiczną szprota (*Sprattus sprattus*), jej podział między poszczególne państwa członkowskie oraz – w stosownych przypadkach – warunki, które są funkcjonalnie z nimi związane, określono w załączniku III do niniejszego rozporządzenia.

Artykuł 12
Przydział uprawnień do połowów turbota

Wielkość TAC turbota (*Psetta maxima*), mającą zastosowanie w wodach Unii na Morzu Czarnym i w odniesieniu do unijnych statków rybackich, oraz podział tego TAC między poszczególne państwa członkowskie i – w stosownych przypadkach – warunki, które są funkcjonalnie z nim związane, określono w załączniku III do niniejszego rozporządzenia.

Artykuł 13
Zarządzanie nakładem połowowym w odniesieniu do turbota

Unijne statki rybackie uprawnione do połowów turbota w wodach Unii na Morzu Czarnym, niezależnie od ich całkowitej długości, prowadzą połowy przez maksymalnie 180 dni w roku.

Artykuł 14
Okres zamknięcia połowów turbota

Unijnym statkom rybackim zabrania się prowadzenia jakiejkolwiek działalności połowowej, w tym przeładunku, zatrzymywania na statku i wyładunku turbota w wodach Unii na Morzu Czarnym w okresie od dnia 15 kwietnia do dnia 15 czerwca.

Artykuł 15
Przepisy szczególne dotyczące przydziału uprawnień do połowów na Morzu Czarnym

Określony w art. 11 i 12 niniejszego rozporządzenia przydział uprawnień do połowów poszczególnym państwom członkowskim pozostaje bez uszczerbku dla:

a) wymian dokonywanych zgodnie z art. 16 ust. 8 rozporządzenia (UE) nr 1380/2013;

b) odliczeń i ponownych przydziałów dokonywanych zgodnie z art. 37 rozporządzenia (WE) nr 1224/2009[14];

[14] Rozporządzenie Rady (WE) nr 1224/2009 z dnia 20 listopada 2009 r. ustanawiające unijny system kontroli w celu zapewnienia przestrzegania przepisów wspólnej polityki rybołówstwa, zmieniające rozporządzenia (WE) nr 847/96, (WE) nr 2371/2002, (WE) nr 811/2004, (WE) nr 768/2005, (WE)

c) odliczeń dokonywanych na podstawie art. 105 i 107 rozporządzenia (WE) nr 1224/2009.

Artykuł 16
Przekazywanie danych

Państwa członkowskie, przedkładając Komisji zgodnie z art. 33 i 34 rozporządzenia (WE) nr 1224/2009 dane dotyczące wyładunków ilości złowionych w wodach Unii na Morzu Czarnym ze stad szprota i turbota, stosują kody stad określone w załączniku III do niniejszego rozporządzenia.

TYTUŁ III

PRZEPISY KOŃCOWE

Artykuł 17
Wejście w życie

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie następnego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie stosuje się od dnia 1 stycznia 2020 r.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia […] r.

W imieniu Rady
Przewodniczący

nr 2115/2005, (WE) nr 2166/2005, (WE) nr 388/2006, (WE) nr 509/2007, (WE) nr 676/2007, (WE) nr 1098/2007, (WE) nr 1300/2008, (WE) nr 1342/2008 i uchylające rozporządzenia (EWG) nr 2847/93, (WE) nr 1627/94 oraz (WE) nr 1966/2006 (Dz.U. L 343 z 22.12.2009, s. 1).